

406561-2026 - Verseny

Csehország – Mennyezeti vagy fali világítótestek – Modernizace osvětlení zimního stadionu v Chomutově

OJ S 113/2026 15/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Statutární město Chomutov

E-mail-cím: m.kukiova@chomutov.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Modernizace osvětlení zimního stadionu v Chomutově

Leírás: Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka a montáž nového osvětlení hrací plochy, nouzového (protipanického) osvětlení a entertainment osvětlení zimního stadionu v Chomutově. Zakázka také zahrnuje instalaci nových rozvaděčů, kabelových rozvodů, úpravu stávajících rozvaděčů a demontáž stávajícího osvětlení. Kabelové trasy a kotvící body budou v maximální míře zachovány. Obsahem zakázky je vyjma hlavního a nouzového osvětlení taktéž řízení osvětlení, tj. řízení vč. oživení, zaškolení a zprovoznění systému včetně monitoringu svítidel a ostatní související služby (vzdálené nastavování scén). Vzhledem k charakteru a rozsahu veřejné zakázky stanovuje zadavatel následující termín prohlídky místa plnění: 18.05.2026 od 10 hod.

Eljárásazonosító: 8b20fc66-4075-43f2-94fe-fa513638c3c2

Belső azonosító: P26V000000060

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 31524000 Mennyezeti vagy fali világítótestek

További osztályozás (cpv): 31524100 Mennyezeti világítótestek, 31321000 Villamos áramvezető kábelek

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Ország: Csehország

További információk: ZIMNÍ STADION - Mostecká 5773, 430 01 Chomutov

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 6 242 000,00 CZK

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

A határonkon átnyúlóan alkalmazandó jog: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbesszerzési dokumentum

5. Rész**5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: Modernizace osvětlení zimního stadionu v Chomutově

Leírás: Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka a montáž nového osvětlení hrací plochy, nouzového (protipanického) osvětlení a entertainment osvětlení zimního stadionu v Chomutově. Zakázka také zahrnuje instalaci nových rozvaděčů, kabelových rozvodů, úpravu stávajících rozvaděčů a demontáž stávajícího osvětlení. Kabelové trasy a kotvící body budou v maximální míře zachovány. Obsahem zakázky je vyjma hlavního a nouzového osvětlení také řízení osvětlení, tj. řízení vč. oživení, zaškolení a zprovoznění systému včetně monitoringu svítidel a ostatní související služby (vzdálené nastavování scén). Vzhledem k charakteru a rozsahu veřejné zakázky stanovuje zadavatel následující termín prohlídky místa plnění: 18.05.2026 od 10 hod.

Belső azonosító: P26V00000060

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 31524000 Mennyezeti vagy fali világítótestek

További osztályozás (cpv): 31524100 Mennyezeti világítótestek, 31321000 Villamos áramvezető kábelek

Opciók:

A lehetőségek leírása: Zadavatel tímto výslovně upozorňuje dodavatele, že termín dokončení plnění milníku č. 1 stanovený na 5 týdnů od zaslání výzvy objednatelům je termínem konečným a nepřekročitelným. Tento termín je pevně navázán na provozní možnosti objektu zimního stadionu a z těchto důvodů jej nelze DOHODOU prodloužit ani měnit (prodloužení milníku je možné pouze na základě rizik objednatel). Pro zadavatele je zásadní podpis smlouvy nejpozději do 30.6.2026 z důvodu možnosti dodržení termínu dokončení 1. milníku, tedy přelom července/srpna, protože zimní stadion potřebuje po tomto termínu využívat. Pokud by v průběhu zadávacího řízení došlo k jakýmkoliv průtahům, které by měly vliv na podpis smlouvy, resp. došlo k nemožnosti uzavřít smlouvu nejpozději do 30.6.2026, aby bylo možné dodržet dokončení 1. milníku v termínu přelom července/srpna, zhotovitel si vyhrazuje právo zadávací řízení ukončit a nepřistoupit k realizaci zakázky.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Ország: Csehország

További információk: ZIMNÍ STADION - Mostecká 5773, 430 01 Chomutov

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 13 Hét

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 6 242 000,00 CZK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Innovatív beszerzés

Leírás: Zadavatel při zadávání této veřejné zakázky posoudil možnosti uplatnění aspektů inovací při zadávání a konstatuje, že poptává po uživatelské stránce zařízení, které odpovídá jeho potřebám a při vytváření zadávacích podmínek včetně způsobu hodnocení nabídek a pravidel pro výběr dodavatele veřejné zakázky nebylo možné jejich použití.

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Zadavatel zohlednil zásadu, když požaduje, aby dodavatel při plnění předmětu veřejné zakázky zajistil legální zaměstnávání, důstojné pracovní podmínky a odpovídající úroveň bezpečnosti práce pro všechny osoby, které se na plnění veřejné zakázky budou podílet. V Prohlášení k OVZ (Příloha č. 8 Výzvy a ZD) zadavatel požaduje od dodavatele předložení čestného prohlášení, kde se zavazuje zajistit dodržování pracovněprávních předpisů, zejména zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směnami, atp.), zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem osobám, které se na plnění zakázky podílejí a bez ohledu na to, zda jsou práce na předmětu plnění prováděny bezprostředně dodavatelem či jeho poddodavatelem a zajistit dodržování mezinárodních úmluv o lidských právech, sociálních či pracovních právech, zejména úmluv Mezinárodní organizace práce (ILO). V Prohlášení k OVZ (Příloha č. 7 Výzvy a ZD) dodavatel prohlásí, že bude dodržovat pracovněprávní předpisy a mezinárodní úmluvu ILO.

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Zadavatel zohlednil zásadu, když požaduje, aby dodavatel prováděl veškeré činnosti související s dodávkou osvětlení, jeho dopravou, montáží, případnými úpravami, balením a likvidací obalů a odpadu tak, aby byly minimalizovány negativní dopady na životní prostředí, bylo přednostně zajištěno opětovné použití, recyklace nebo jiné materiálové využití vzniklých odpadů, bylo zabráněno nelegálnímu nakládání s odpady a jejich ukládání na skládky v rozporu s hierarchií nakládání s odpady, nedocházelo k porušení právních předpisů ČR a EU v oblasti ochrany životního prostředí.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

Zöld közbeszerzési kritériumok: Nincs zöld közbeszerzésre vonatkozó kritérium

A követett szociális cél: Egyéb

Innovációs közbeszerzés: A beszerzett építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás termékinnovációt eredményez.

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékkal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve, mivel a beszerzést nem fogják természetes személyek használni

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Nabídková cena

Leírás: Vítězným dodavatelem se stane ten, který nabídne zadavateli nejnižší nabídkovou cenu za kompletní realizaci zakázky v Kč bez DPH. Zadavatel seřadí nabídky podle jejich celkové nabídkové ceny, a to od nejnižší po nejvyšší nabídkovou cenu. Jako ekonomicky nejvýhodnější bude vybrána nabídka účastníka, jehož celková nabídková cena bude nejnižší a současně bude splňovat požadavky technické specifikace na dodávané osvětlení, které jsou stanoveny v přílohách č. 1, č. 2 a č. 3 zadávací dokumentace. Zadavatel si ověří plnění technických požadavků na osvětlení z katalogových listů či popisu nabízených produktů předložených účastníkem v nabídce.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://zakazky.chomutov-mesto.cz/profile_display_2.html

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://zakazky.chomutov-mesto.cz/profile_display_2.html

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Ez az eljárás a külföldi támogatási rendelet (FSR) hatálya alá tartozik

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Podrobnosti uvedeny v Kupní smlouvě (Příloha č. 5 ZD)

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona

uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatosan további információkat nyújtó szervezet: Statutární město Chomutov

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Statutární město Chomutov

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Statutární město Chomutov
Regisztrációs szám: 00261891
Postacím: Zborovská 4602
Város: Chomutov
Irányítószám: 43001
Ország alegysége (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)
Ország: Csehország
E-mail-cím: m.kukiova@chomutov.cz
Telefonszám: +420 474637243
Internetcím: <https://mesto.chomutov.cz/>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: https://zakazky.chomutov-mesto.cz/profile_display_2.html

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Regisztrációs szám: 65349423
Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Város: Brno
Irányítószám: 60200
Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Ország: Csehország
E-mail-cím: posta@uohs.cz
Telefonszám: +420 542167111
Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

361970-2026

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Zadavatel informuje uchazeče o úpravě Zadávací dokumentace a jejich příloh. 1) Došlo k úpravě Zadávací dokumentace na: str. 4-6 (změna harmonogramu plnění předmětu díla) str. 15 (změna termínu podání nabídky) str. 18-19 (barevně vyznačeny přílohy ZD, které byly kompletně nahrazeny) Všechny úpravy Zadávací dokumentace jsou uvedeny zelenou barvou. 2) Došlo k úpravě přílohy P3_Tabulka_techické_shody_final rev.2 (VDE je tam pouze doporučeno a u mechanických vlastností je k IK08 doplněno ČSN). 3) Došlo k úpravě přílohy P5_Návrh smlouvy o dílo - osvětlení zimní stadion 2027 Final (úpravy se týkají časového HMG plnění vzhledem k provozním podmínkám Zimního stadionu Chomutov, v rámci Platebních podmínek je uvedena nově možnost čerpání zálohy a podmínky k čerpání). Zadavatel

informuje, že současně prodlužuje lhůtu pro podání nabídek o celou původní délku, tj. 34 kalendářních dnů do 17.7.2026 do 10:00 hodin tak, aby v případě možného rozšíření okruhu potencionálních uchazečů byla zachována zákonná lhůta pro podání nabídek pro všechny uchazeče.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Zadavatel informuje uchazeče o úpravě Zadávací dokumentace a jejích příloh. 1) Došlo k úpravě Zadávací dokumentace na: str. 4-6 (změna harmonogramu plnění předmětu díla) str. 15 (změna termínu podání nabídky) str. 18-19 (barevně vyznačeny přílohy ZD, které byly kompletně nahrazeny) Všechny úpravy Zadávací dokumentace jsou uvedeny zelenou barvou. 2) Došlo k úpravě přílohy P3_Tabulka_techické_shody_final rev.2 (VDE je tam pouze doporučeno a u mechanických vlastností je k IK08 doplněno ČSN). 3) Došlo k úpravě přílohy P5_Návrh smlouvy o dílo - osvětlení zimní stadion 2027 Final (úpravy se týkají časového HMG plnění vzhledem k provozním podmínkám Zimního stadionu Chomutov, v rámci Platebních podmínek je uvedena nově možnost čerpání zálohy a podmínky k čerpání). Zadavatel informuje, že současně prodlužuje lhůtu pro podání nabídek o celou původní délku, tj. 34 kalendářních dnů do 17.7.2026 do 10:00 hodin tak, aby v případě možného rozšíření okruhu potencionálních uchazečů byla zachována zákonná lhůta pro podání nabídek pro všechny uchazeče.

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 12/06/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 176e49df-da40-4657-b92f-e945a7f410e5 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 12/06/2026 13:24:07 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 406561-2026

HL S kiadás száma: 113/2026

A közzététel dátuma: 15/06/2026